ДЕРЖАРХІВ
Сумської обл.
Фонд № Р-7644
Опис № 17
Архівний № 589

Управління СБУ
по Сумській області

Фильтрационное

ДЕЛО № 14757

Бубенко
Мария (Мария)
Федоровна

Начато: 18 сентября 1945 г.
Окончено: 19 сентября 1955 г.
На 11 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7644
Опис № 17
Архівний № 589

...чий сыновний привет и поздравляю с праздником XXVII годовщины Великой Октябрьской социалистической революции. Приближается праздник, но меня не будет за вашим столом. В этот день соберитесь все, родные, вместе и выпейте за нашу победу и еще за то, чтобы сын ваш быстрее вернулся в строй».

Евдокия Федоровна, радостно взволнованная под наплывом воспоминаний, трогательно произнесла одну лишь фразу:

— Каких детей, детей-то каких помогла воспитать советская власть!

— Нет, нет, он жив, не может быть, чтобы он погиб. Такой не мог погибнуть. Вы почитайте только его письма!

4. ...Герой рвется в бой

Мария Иосифовна Сыромятникова работает в детском саду Большой Ивановской мануфактуры. Когда-то на этой фабрике работал и ее сын Николай.

— Где-то он теперь? — говорит она.— За всю войну ни разу не видели сына.

Недавно мать написала ему:

И в последующих письмах Иван Лобанов мало разговорчив.

— Только и есть, что живу хорошо, все в порядке, немцам приходится худо, — рассказывает мать Героя. — Всё больше спрашивает, как мы тут живем. А мы что— живем безобидно. Оказывают помощь, обещают скоро дать новую квартиру. За все это большое спасибо нашей партии, советской власти.

Л. ВОЛКОВ. (Корр. «Правды»).

Иваново.

Брянская область выполнила обязательства по сдаче государству картофеля сверх плана

БРЯНСК, 14. **(По телефону).** Колхозы, колхозники, совхозы и подсобные хозяйства Брянской области выполнили государственный план заготовок картофеля на 100,2 процента. Кроме того, колхозы и колхозники досрочно выполнили свои обязательства, сдав сверх плана в фонд Красной Армии 15.300 тонн картофеля.

Сдача картофеля сверх плана в фонд Красной Армии продолжается.

В Липецке открыт памятник Ленину

ВОРОНЕЖ, 14. **(Корр. «Правды»).** В дни всенародного праздника XXVII годовщины Октября в Тракторозаводском районе города Липецка состоялось торжественное открытие памятника Владимиру Ильичу Ленину.

...проведём ...у скота

13 процентов. По овцам и козам республика превзошла показатели лучших довоенных лет. По сравнению с прошлым годом в два раза больше получено и сохранено молодняка. Потери скота уменьшены в три—четыре раза.

Значительно повысилась и продуктивность скота. Молока и шерсти колхозы республики получили в два раза больше, чем в прошлом году.

...получены кожевые ... и материи ... и ребенка и т. д.

...гонах. На пунктах прогона скота открыты смотровые, ветеринарные пункты, ларьки, медицинские пункты.

На зимних отгонных пастбищах, где чабаны находятся по 6—7 месяцев, созданы больницы, врачебные и фельдшерские пункты. В Азербайджане, куда кочуют со скотом чабаны вместе с семьями, имеются школы для детей, избы-читальни. К кочевникам посылаются кинопередвижки, приезжают артисты национального ансамбля.

Вместе с кочевниками на кутанах всю зиму живут руководители колхозов и районов, агитаторы, учителя, зоотехники и ветеринарные врачи. Здесь создаются пар...

...лектория.

3. Зарницева Одесса Евпаторийская — ...лектора химических наук, заведующего ла...боратория.

...горные колхозы, занимающиеся отгонным животноводством, располагают огромными земельными массивами, годными для возделывания. До войны на отгонных пастбищах было засеяно около пяти тысяч га зерновыми, а в этом году посевы возросли почти до 15 тысяч гектаров. В будущем году намечено расширить эти посевы до 18 тысяч гектаров.

Колхозы республики повышают продуктивность скота. Горский скот метизируется лучшими породами. Колхозы аулов Чох, Уркарах, Батлаич и другие стали рассадниками тонкорунных овец и швицкого скота. Только один Чохский колхоз имеет свыше

...ЕНОМ ЛЕНИНА

...ших кадров, в связи с 25-летием основания Института общей и неорганической химии Академии наук СССР, наградить:

чтожающих ударов по врагу, весь советский народ должен помочь стремительному натиску наших войск, чтобы в кратчайший срок сокрушить гитлеровскую Германию.

Красной Армии предстоит вместе с армиями наших союзников добить фашистского зверя в его собственном логове и водрузить над Берлином знамя победы. Для этого мы должны ещё больше напрячь свои силы, преодолеть трудности и дать фронту всё необходимое для полной и окончательной победы».

Сознавая свой долг перед Родиной и Красной Армией, вдохновлённые сталинским призывом, металлурги взяли на себя важные социалистические обязательства: досрочно выполнить план 1944 года, дать стране своим источником горячий и животворный советский патриотизм».

В основе советского патриотизма — глубокая преданность и верность народа своей советской Родине. В Отечественной войне против немецких захватчиков наш народ отстаивает свободу и независимость Советской Родины, завоевания Великой Октябрьской социалистической революции. Ни одна война не имела такого всенародного характера, как нынешняя война свободных советских народов против своего злейшего врага и врага всего свободолюбивого человечества. Защищая свою Родину, отстаивая завоевания Октября, трудящиеся СССР отказывали себе во многом, шли сознательно на серьёзные материальные производственными достижениями. Этот призыв совпадает с решениями, принятыми на многих предприятиях. Под'ём, которым охвачены сейчас труженики тыла, сулит хорошие перспективы. Нет сомнения: в предстоящих сражениях с врагом, как и до сих пор, воинов Красной Армии беззаветно поддержит с тыла вся наша страна.

Голосом металлургов наш народ говорит о своей готовности на новые великие подвиги.

Словами из обращения металлургов наш народ провозглашает:

— Под руководством большевистской партии, под водительством великого Сталина — вперёд, к полной победе над врагом!

Указ Президиума Верховного Совета СССР

Об установлении порядка ознаменования «Дня артиллерии» в г.г. Свердловске, Горьком, Молотове и Туле

В связи с многочисленными просьбами и пожеланиями трудящихся городов Свердловска, Горького, Молотова и Тулы, а также учитывая важную роль этих городов в развитии артиллерии, в дополнение к Указу Президиума Верховного Совета от 21 октября 1944 года, установить ежегодный салют — 19 ноября в «День артиллерии» в Свердловске, Горьком, Молотове и Туле двадцатью артиллерийскими залпами из двухсот двадцати четырех орудий.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР М. КАЛИНИН.

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР А. ГОРКИН.

Москва, Кремль. 13 ноября 1944 года.

Указ Президиума Верховного Совета СССР

О награждении орденами и медалями научных работников Института общей и неорганической химии Академии наук СССР

За выдающиеся заслуги в области развития советской химии и подготовки науч-

2. Ефремова Николая Николаевича — доктора химических наук, заведующего ла-

Государственная помощь матери и ребёнку

Совет Народных Комиссаров СССР принял постановление о расширении сети детских учреждений и улучшении медицинского и бытового обслуживания женщин и детей.

В городах, рабочих посёлках, на железнодорожном и водном транспорте, в сельских местностях значительно увеличивается сеть родильных домов, консультаций, детских садов, яслей, молочных кухонь. Уже в текущем году должен быть открыт ряд новых детских учреждений и увеличено число мест в существующих.

В 1945 году количество коек в родильных домах и отделениях решено довести до 91.200, в домах ребёнка—до 43.700. В детских садах будет воспитываться свыше 2 миллионов детей, в яслях—около миллиона. Вводится круглосуточное пребывание детей в яслях. Расширяется сеть дет-

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Видом на жительство служить не может

Действительно по «—» сентябрь 1945 г.

Город Германии

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Фото-карточка

Выдано Бутенко Марфа Федаровна
(фамилия имя, отчество)

год рождения 1923г место рождения Сумская обл. Брунской р-н с. Пирки

в том, что он по прибытии из Вернигорода Германии с „20" 8 м-ца по «21» 8 м-ца 1945 г. содержался в Гальберштате проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства Сумская обл. Брунской р-н с. Пирки
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать) Член комиссии: [signature] (подпись)

23

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № в. или СПП №
(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте г. Гальберштат

1. Фамилия, имя, отчество	Бутенко Марфа Федоровна
2. Год и место рождения	Сумская обл. Грунский р-н. 1923 с Пирки.
3. Национальность украинка	4. Образование 5 кл.
5. Специальность	нет
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	Сумская обл. Грунский р-н. с. Пирки. раб. в колхозе
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	не состояла
8. Почему оказался на территории другого государства	насильно увезена в Германию
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	арестам и допросам не подвергалась
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	в спецлагере не состояла
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	Работала на кож. заводе уборщицей г. Вернигороды
12. Какие отобраны документы при регистрации	документов нет
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	мать, сестра Сумская обл. Грунский р-н с. Пирки.
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумская обл. Грунский р-н с. Пирки.

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Бутенко

Регистрационный лист заполнил

подпись: [signature]

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: [signature]

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Бутенко
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «——» _____ 194 г.

Протокол допроса к делу № 108

Допрос начат „18" сентября 1945 г. в „__" час. „____" мин.

окончен „____" _____ 194 г. в „____" час. „____" мин.

Я, ул. уполномоченный Грунского РО НКВД мл. лейтенант милиции Овчинар
(должность, наименование органа, фамилия)
допросил в качестве _____

1. Фамилия, имя и отчество Бутенко Мария Федоровна

2. Год рожд. 1923 3. Место рожд. с. Пирки Грунской р-он Сумская область

4. Адрес село Пирки Грунской район Сумская область

5. Парт. беспартийная с _____ года. 6. Национ. украинка 7. Гражд. СССР

8. Паспорт или др. документы _____
(№ паспорта, № серии, когда и кем выдан)

9. Образование 6 классов НСШ
(когда и где учился, что закончил)

10. Профессия и специальность Неимеет

11. Род занятий не работает
(место службы и должность)

12. Состав семьи отец Бутенко Федор Никонович проживает с. Пирки работает с/хоз. арт. „Свердлова" -завхоз; мать Бутенко Наталья Петровна и сестра Бутенко Анна Федоровна проживают с. Пирки-не работают
(указать степень родства, фамилии, имена, отчества, адреса и род занятий)

13. Социальное происхождение из крестьян-середняков

14. Обществ. и политич. деятельность в прошлом _____

15. Правительственные награды _____

16. Военное или специальное звание _____

17. Отношение к воинской повинности _____

18. Участие в Отечественной войне _____
(где, когда и в качестве кого)

19. Имеет ли ранения и контузии _____

20. Был ли на территории, оккупированной противником проживала на оккупированной территории с. Пирки с сентября 1941 года по 29/X-1942 года работала в с/хоз. бщине на разных рдовых работах
(указать где, когда и что делал)

21. Участвовал ли в бандах, антисоветских организациях и восстаниях (где, когда) нет

22. Судимости Со слов ранее не судима
(кем, когда, за что и на сколько осужден)

Об ответственности за ложное показание по ст. 89 УК УССР предупреждена

Бутенко

Показания обвиняемого (свидетеля) Бутенко Марии Федоровной

Вопрос: Сообщите где Вы проживали и чем занимались до начала Великой Отечественной войны с гитлеровской Германией?

Ответ: С дня своего рождения и до начала Отечественной войны я проживала в с. Дирки, в 1937 году я окончила 6 классов и начала работать на рядовых работах в с/хоз. арт. „Свердлова" где и работала до оккупации нашего района.

Вопрос: Где Вы проживали и чем занимались в период временной оккупации Украины немецкими захватчиками?

Ответ: В период оккупации с сентября 1941 года по 29/X-1942 г. я проживала в с. Дирки работала на рядовых работах в с/хоз. бщине, ныне с/хоз. арт. им. „Свердлова".

Вопрос: Сообщите при каких обстоятельствах и когда Вы выехали в Германию?

Ответ: 29/X-1942 года я была насильственно угнана в немецкое рабство по указанию б/шефа Бутенко Ядова.

Вопрос: Будучи в Германии где Вы проживали, чем занимались и из какого и по какое время?

Ответ: 17/XI-1942 года я прибыла в гор. Верхнегород и была отправлена работать в литейный завод „Рауталь" где я и работала в рабочее время до 11/IV-1945 года, после были освобождены войсками союзников и отпущена домой прибыла в село Дирки 15/IX-1945 года.

Вопрос: Находясь в Германии с кем вы имели связь из числа граждан Советского подданства и место жительство этих граждан до выезда в Германию?

Ответ: Находясь в Германии я имела хорошие отношения с

Подпись Бутенко

девушками из с. Пирки которые там вместе со мной работали Борисенко Ульяна, Руда Ефросинья, Олексиенко Мария, Войтенко Мария, Талалай Анна и Гринько Дарьей и имела переписку письмами Олексиенко Анной и Бедным Алексеем.

Вопрос: Находясь в Германии вызывались-ли Вы карательными органами и другими органами власти, если да, то по какому вопросу?

Ответ: За весь период нахождения в Германии я ни одного разу никуда невызывалась ни по каким вопросам.

Вопрос: Скажите где проживали и чем занимались в период оккупации ваши родители, братья, сестры?

Ответ: Мой отец Бутенко Федор Никонович с первых дней войны мобилизован в РККА, в период оккупации проживали в с. Пирки мать Бутенко Наталья Петровна и сестра Бутенко Анна Федоровна нигде не работали, брат Бутенко Иван Федорович нигде не работал. Больше пояснить ничего не могу. Показания мои записаны верно и мною прочитаны. К сему Бутенко

Допросил уч. уп. Груньского РО НКВД Н. Юришак

Подпись

Подпись

УССР
Комсомольский с/с
Грунского р-ну
Сумской области
4 грудня 1946 р.
с. Комсомольск

Справка - характеристика

Дана на гр-ку Бутенко Марфа Федоровна 1923 року народження про те що вона дійсно є мешканець і уроженець Села Комсомольск Грунского району Сумской области. До революції 1917 року батьки були Середняки. В час колективізації 1931 року вступили в члени колгоспу. Ввесь час працювало в колгоспі. Батьки в 1941 року був мобілізований в РККА який служив до серпня 1945 року. Решта сімї проживала на окупировані території, працювала в громадські общині, на різних роботах. Саму Бутенко Марфа Ф. в 1942 році

була насильно угнана в Германію. Близьких родичів
які б служили пособниками в німецьких окупантів
або біжали з Німцями немає

Председатель с/с [signature]

Секретар Овчарник

МВД-УССР

Груньское РО МВД
Сумской области

ЛАВАЛЬНИК ГРУНЬСКОГО РО МГБ-
КАПИТАНУ
тов. ШАВДА:

"1 марта 1946 г.

№ [illegible]

Здесь.

Прошу сообщить, какими вы располагаете компрометирующими материалами на

гр. Бутенко Марию Федоровну

Год рождения 1923 уроженца с. Комсомольск

Проживающего с. Комсомольск Грунского р-на Сум. обл.
а также и на ее родственников.

Начальник Груньского РО МВД-
Старший лейтенант-

[signature]
/Литвиненко/.

МВД-УССР

Грунькое РО МВД
Сумской области

СПРАВКА:

1 марта 1947 г.

№ 108

Выдана гр. Бутенко Марию Федоровну

Год рождения 1923 Проживающий с. Комсомольское Грунского р-на Сум. обл.

в том, что по учетам Грунького РО МВД проходит, как репатриантка и компрометирующими материалами не располагаем.

Начальник Грунького РО МВД
Старший лейтенант (Литвиненко).

7
8

Дело № ~~257~~ 118

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии — со слов проверяемого.

АНКЕТА

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через _____ границу

1.	Фамилия, имя, отчество Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения	Бутенко Мария Федоровна
2.	Год, месяц и число рождения	1923 г.
3.	Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению)	с. Комсомольское Ямпольского р-на, Сумской обл.
4.	Последнее местожительство и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убытия за границу	а/ то же б/ то же
5.	Национальность, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени	украинка, родной язык украинский иностранными языками не владеет.
6.	Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена)	беспартийная
7.	Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал, порвал, отобраны оккупантами, где, кем)	—
8.	Образование, когда, где учился, что окончил	Окончила 5 классов Комсомольской начальной школы в 1936 г.
9.	Профессия, специальность	не имеет
10.	Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания)	со слов ранее не судима.

11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную армию, начиная с 1939 г.:

Даты		Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республ., край, обл., район, село)
Поступления	Увольнения			
с 1939 г.	по 1941 г.	к-з. "Свердлова"	рядовая	С. Комсомольское Ямпольского р-на Сумской обл.

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом)	не военнообязана
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции	В боевых операциях не участвовала и наград не получала

14. Прохождение службы в Красной Армии с 1939 г.:

Даты		Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
Зачисления	Отчисления			
В Красной Армии не служила				

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение

16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию — Проживал на своей территории была оккупирована немецкими войсками.

17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден; каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов — Проживал на оккупированной советской территории полицейскими органами я на допросах не вызывался. и не судился.

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Адрес местожительства
Поступления	Увольнения			
с 1941 г. по 1942		колхоз община	рядовой	с. Комсомольское Грунского р-на Сумской обл.

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию, воюющих с СССР стран или в оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно) — 30 октября 1942 г. насильственно по мобилизации была увезена в германское рабство

20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем.
Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался, при каких обстоятельствах и когда освобожден — За границей на допросах не была и не судилась.

9/10

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Даты: Поступления	Даты: Увольнения	Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
с 17/XII-42 по	11/V-45	Фабрика „Равталь"	Германия „Вернигород"	Работала уборщицей Документов на руках не было

22. Служил ли в армиях, воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание) — В армиях стран воюющих с СССР не служила

23. Кого из советских граждан знает как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя, отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся) — Из советских гр-н изменников Родины никого не знает.

24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем, когда) — Освобождены Американцами. После чего были передана войска Красной Армии и 15 октября 1945 году прибыла в СССР

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно
Бутенко Федор Никонов	1897.	отец	С. Комсомольское и работал в к-зе рядовым	С. Комсомольское Ягунского р-на Сумской обл. и работает в к-зе полеводом.
Бутенко Наталья Петр.	?	отец	— " —	адрес тот же (домохозяйка).
Бутенко Анна Федоров.	1928	сестра	адрес тот же учащаяся	адрес тот-же (учащаяся).

26. Кто может подтвердить изложенное в анкете: а) за время пребывания в армии; б) за время пребывания на советской оккупированной территории; в) за время пребывания за границей, (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются)	б/ Алексенко Григорий Яковлевич прож. с. Комсомольское Грунск. р-на Сумской обл. Борисенко Елена Максимовна и Алексенко Мария Кондратьевна прож с. Комсомольск Грунского р. на Сумск
27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно	Больше добавить много не имеет.
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать	Ехать никуда не желает.
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№	Документов не имеет.

№ 14757

Примечание. Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.

Дактилоскопическая указательного пальца правой руки

Как находящийся в архиве в агентурно-оперативном учете УКГБ при СМ УССР по Сумской обл. и оставлено для дальнейшего хранения с отражением на оперативно-справочном учете. Пересмотрен

Согласны:
Начальник отделения
(подпись)

Место для фотокарточки

Анкета заполнена «17» марта 1946 г. в Грунском РО НКВД

проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР

(адрес пров.-фильтрац. пункта)

Уполномоченный Оперсектора Куликов

(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего) (подпись)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

«5» марта месяца 1947 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что на Бутенко Макара Федоровича компрометирующих данных не установлено

(фамилия, инициалы)

РЕШЕНИЕ: Считать проверенной, и фильтрационное дело на нее сдать в 1 Внеотдел УМГБ Сум. обл. для хранения и взять на отчет

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ: Н-к Грунского РО МГБ Ст. л-нт Фролов
(должность, звание и фамилия (разборчиво)) (подпись)

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ: Н-к Грунь РО МГБ майор Шайдо
(должность, звание и фамилия) (подпись)

Зам. н-ка РО МГБ Ст. л-нт милиции Горяно
(должность, звание и фамилия) (подпись)

Б. 27

НА СОВ. ГРАЖДАН

1. Фамилия Бутенко
2. Имя Мария 3. Отчество Федоровна
4. Год рождения 1923 5. Место рождения Сумская обл Грунский р-н С. Пирке
6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл Грунский р-н С. Пирке
7. Профессия (специальность) кр-ка 8. Национальность Украин.
9. Партийность б/п 10. Гражданство УССР
11. За границей был с 14 окт 1941 г. по 5 июля 1945 г.
12. В каких странах проживал и что делал Укр. кр-ка Гер. Работ
13. г. Вернигерове ф-ка Раутаны
(№ фронтового сборно-пересыльного пункта и наименование фронта

или № проверочно-фильтрационного пункта и наименование населенного пункта)

14. Дети до 14 лет, следующие при родителях (имя и год рождения)

Арх фил. 14757

14 ЯНВ 1949

Правильность записанных на меня сведений Бутэнко М.

подтверждаю Бутенко

подпись

М. Павлов

подпись сотрудника, заполнившего карточку

а) Решение фильтрационной комиссии

б) Выбыл «24.8.45 г.» 194 г. через Ковель

указать точный адрес, куда выбыл

Сумскую обл. Тронский р-н с. Пирже

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „ " 194 г. №

точное название органа НКВД—НКГБ

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 11 листов

(одиннадцать)

«8» сентября 1992 г.

Должность

Подпись

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 11 аркушів

(одинадцять)

«24» листопада 2025 р.

Посада Ст. охор. фонду

Підпис

Перевірено 10.08.2026 М



Арт. 1-С-3803-1